



SOCIAL RESPONSIBILITY REPORT OF 2015



关于本报告

ABOUT THIS REPORT

报告是金卡高科技股份有限公司发布的第二份社会责任报告。在2014年报告的基础上，进一步披露了公司履行社会责任的行为与绩效，加大了社会责任核心指标披露的深度和广度，丰富了报告的实质性内容，增强了报告的可读性。

This report is the second social responsibility report released by Goldcard High-Tech Co., Ltd. On the basis of the report 2014, it further disclosed the company's behavior and performance that fulfill the social responsibility, increased the disclosed depth and breadth of Social Responsibility core indicators, enrich the substantive content of the report, enhanced the readability of the report.

报告时间范围 / Report Time Range

2015年1月1日至2015年12月31日，根据需要，部分内容适当超出上述范围。

From January 1, 2015 to December 31, 2015, if necessary, some parts beyond the above range properly.

编制依据 / References

本报告参考全球报告倡议组织（GRI）《可持续发展报告指南》（G4）、联合国全球契约十项原则及国际标准化组织《ISO26000社会责任指南（2010）》、国家标准《GB/T 36000 社会责任指南（2015）》等相关内容编制。

This report is generated according to the related contents of GRI Sustainability Reporting Guidelines (G4), Ten Principles of UN Global Compact, ISO 26000 Social Responsibility Guidelines 2010, and national standard of GB/T 36000 Social Responsibility Guidelines 2015.

发布周期 / Release cycle

金卡高科技股份有限公司社会责任报告为年度报告。

Goldcard high-tech Co., Ltd. Social Responsibility Report is an annual report.

指代说明 / Designations in the Report

为便于表述和方便阅读，在报告中“金卡高科技股份有限公司”也以“金卡股份”、“公司”或“我们”表示。

For the purposes of presentation and reading, "GoldCard High-Tech Co., Ltd." can be also described as "GoldCard", "Company" or "We" in this report.

数据来源 / Report Data Sources

本报告所引用数据均来自金卡高科技股份有限公司正式文件、统计报告及公司网站。数据如有出入，以公司年报为准。

All data cited in this report are from the informal documents, statistic reports and company website of GoldCard High-Tech Co., Ltd. Any discrepancy of data shall be subject to the annual reports of the company.

报告获取 / Access to the Report

本报告以纸质版和网络版两种形式提供。如需纸质版报告，请致电（86）0571-56633333。

网络下载报告请登录<http://www.china-goldcard.com>。

This report will be available in two forms: paper copy and online edition. If you want to acquire a paper cope of the report, please call (86) 0571-5663 3333. And this report can also be downloaded from the website: <http://www.china-goldcard.com>.

目录

TABLE OF CONTENTS

00 关于本报告

About this report

01 董事长致辞

Message from the President

03 责任大事记

Chronicle of Events

04 金卡绩效

Goldcard performances

05 关于我们

About us

05. 公司概况

Company Profile

06. 公司治理

Corporate governance

07 社会责任管理

Social Responsibility Management

07. 社会责任理念

Theory of social responsibility

08 社会责任推进管理

Fulfillment and management of social responsibilities

10. 利益相关方参与

Shareholders' participation

11. 社会责任成果

Social Responsibility Achievements

13 持续创造经济价值

To create Economic values sustainably

13. 稳健经营，助力产业转型

Steadily operation, assist the industrial restructuring

14. 全球运营，彰显品牌价值

Global operation, highlight the brand value

15 创新引领技术进步

Innovation-Based Technological Progress

15. 推进创新体系建设

To speed up the building of Innovation System

18. 提升自主创新能力

To increase the capacity of independent innovation

19. 引领行业科技进步

To lead the technological progress of the industry

21 安全运营常抓不懈

To focus on safe operation unremittently

21. 健全安全生产体系

To improve the system of safe production

22. 强化安全生产管理

To strengthen safe production management

23. 完善安全应急机制

To improve security emergency mechanism

23. 营造安全生产文化

To create a culture of safe production

25 严控质量精细服务

To strictly control quality and refine services

25. 完善产品质量管理

To improve product quality management

28. 提升客户服务能力

To improve customer service management

29 员工财富企业基石

Employees-Enterprise's wealth and development foundation

29. 倡导员工多元化

To advocate workforce diversity

30. 保障员工权益

To protect employees' rights

32. 助力员工发展

To facilitate employees' development

33. 关爱员工健康

To care for employees' health

37 绿色金卡环保低碳

Green Goldcard Green carbon

37. 加强绿色管理

To strengthen Green Management

38. 推进绿色生产与应用

To promote green production and application

39. 倡导绿色行动

To promote green action

40 携手担当企业公民

Work together to become a qualified corporate citizen

40. 依法诚信经营

To do businesses honestly according to law

41. 伙伴合作共赢

Win-win partnership

41. 热心社会公益

To enthusiastically throw ourselves to public welfare undertakings

42 展望2016

Expectations for 2016

43 全球报告倡议组织(GRI)指标索引

Global Reporting Initiative (GRI) indicators index

51 联合国全球契约十项原则对照表

Comparison table of the 10 principles of the UN global compact

53 反馈意见表

Feedback Form

董事长致辞

MESSAGE FROM THE PRESIDENT

2015年是金卡股份成立的第18个年头。这一年，是金卡股份在外部环境异常严峻的形势下，各项管理工作稳步推进，经营业绩仍然取得了突破的一年。这一年，是金卡股份变革创新、砥砺前行的一年，更是公司坚定“走出去”、打造智慧生活、打造创新人才队伍、实现智慧增长的一年。这一年，是金卡股份积极履行社会责任，努力创造经济、社会和环境综合价值最大化的一年。

2015 is the 18th year since Goldcard's establishment. This is the year of extremely severe situation in the external environment, that Goldcard steadily pushed forward the management, still achieved a breakthrough of operating performance. This is the year that Goldcard reformed and innovated, forged ahead, even is the Company firmly "going out", to build the smart life, to build innovative talents team, achieve the smart growth. This is the year that Goldcard actively fulfilled the social responsibilities, strove to create maximum of economic, social and environmental values.

坚定“走出去”引领新发展。变革创新是金卡股份实现更好发展的必由之路。2015年，我们明确了转型方向，成立了海外事业部，致力于海外智能燃气表市场拓展，通过了荷兰皇家计量院国际标准及欧盟标准的认证，获得了来自海外的订单，迈向通往国际市场的第一步，为公司更好、更快发展奠定了基础。

Goldcard determined "going out" to lead the new development. Transformation and innovation is the only way to realize a better development for Goldcard. In 2015, we defined the direction of transformation, set up overseas division, we are committed to the expansion of smart gas meter overseas market, certified by the Netherlands National Institute of Metrology (NMI) standard and EU standards, got the orders from abroad. Took the first step to the international market, laid the foundation for better and faster development of Goldcard.

创新研发提升新成绩。提高创新研发能力是金卡股份未来可持续发展的必然选择。2015年，以板载技术为代表的技术创新成果不断涌现，为提升产品质量、提高经济效益奠定重要基础。物联网表、智慧燃气系统和金管家APP在几十个城市得到初步推广，获得了用户的一致好评，为公司经营业绩添砖加瓦的同时，也为智慧城市发展贡献更大的社会效益。

Innovative research and development enhanced the new result. Improving the innovative R & D capability is the inevitable choice for the sustainable future of Goldcard. In 2015, Onboard Technology on behalf of technological innovations is emerging, laid a sound foundation for improving product quality and economic efficiency. Internet of Thing smart meters, smart gas system and Mobile Application by Goldcard have been gradually promoted in dozens of cities, won the praise of users, contributed to greater social benefits for smart city development while contributing to operating performance for the company as well.

强化管理再上新台阶。提升企业管理能力是金卡股份实现企业可持续经营的重要推动力。2015年，公司人员结构不断优化，人才队伍更加壮大，并荣获全国最佳潜力雇主奖；公司履行社会责任能力不断增强，品牌形象显著提升，为公司未来发展奠定了更为坚实的基础。

To strengthen management onto a new stage. To enhance enterprise management capabilities is an important driving force to realize the Sustainable Management of enterprises. In 2015, the personnel structure of Goldcard has been continually optimized, the talent team is growing, won the National Award for the best potential employers. The company's ability to fulfill their social responsibility is continuously enhancing, the brand image is significantly enhancing, laid a more solid foundation for the future development of the company.

追求卓越，造福社会，是我们永远不变的初衷。金卡人秉承成就客户，变革创新，激情奋斗的核心价值观努力为社会贡献更大的价值，缔造更加美好的明天。

The pursuit of excellence and benefit of the community is our eternal mind. Goldcard adheres to the core values of customer success, Transformation and innovation, struggle passionately, strive to contribute greater value for society and create a better future.



金卡科技股份有限公司 董事长 / President of Goldcard High-Tech Co., Ltd.

责任大事记

CHRONICLE OF EVENTS

时间 / Month	里程碑 / Milestone
1月January	9类IC卡燃气表“金凯”商标被浙江省工商行政管理局评为“2014年浙江省著名商标” 9 types of IC card gas meter "Jinkai" trademark was named "Famous trademark in Zhejiang Province of 2014" by Industry and Commerce Administration of Zhejiang Province
2月February	捐款石嘴山特殊教育学校伍拾万元，获得“扶残助学荣誉证书” Donated 500,000 yuan to special education schools in Shizuishan, received the "Honor of supporting and helping students"
5月May	组织“爱青山绿水，爱蓝天白云”主题毅行 Organized the "love mountains, blue sky and white clouds" theme Trailwalker
6月June	全员消防演习 Fire drill of the entire personnel
7月July	浙江省两化深度融合示范项目验收通过 Zhejiang demonstration projects of the integration depth of Information technology and industrialization
8月August	发布第一份社会责任报告 Released the first social responsibility report
9月 September	组织全员健康体检及特殊工种员工职业病体检 Organized physical examination of the entire personnel and special types of occupational physical examination
	公司JK/G1.6 2.5 燃气表通过荷兰皇家计量院MID认证 EN1359/OIML R137 JK / G1.6 and JK / G2.5 gas meter was certified by the Netherlands National Institute of Metrology of MID certification EN1359/OIML R137
	被温州市科学技术局评为“温州市专利示范企业” Named "Wenzhou patent model enterprises" by Wenzhou Municipal Science and Technology Bureau
	金卡志愿者服务队关爱杭州爱心聋儿培训中心的聋儿 Goldcard Volunteer service team care for deaf children of Hangzhou loving training center for deaf children
12月 December	金管家APP正式上线 Mobile application by Goldcard Formally launched
	荣获2014年浙江省企业社会责任优秀报告 Won the Outstanding Corporate Social Responsibility Report 2014 of Zhejiang Province
	荣获2014年最佳雇主全国最具潜力雇主奖 Won the Best Employers National Award 2014 for most potential employers
	组织急救员培训 Organized first aid training
	浙江省技术监督局授权“活塞式气体流量标准装置”为企业最高计量标准 Zhejiang Technical Supervision authorized "piston gas flow standard device" as the highest enterprise measurement standard

金卡绩效

GOLDCARD PERFORMANCE

关键指标 / Key Indicators	单位 / Unit	2015年	2014年	2013年
营业收入 Operating income	万元 Ten thousand yuan	59,270	58,887	49,619
利润总额 Total profit	万元 Ten thousand yuan	10,396	16,120	13,827
纳税总额 Total tax	万元 Ten thousand yuan	7,545	6,880	6,169
收入增长率 Revenue growth	%	0.65	18.68	39.31
固定资产增长率 Growth rate of fixed assets	%	-2.18	-2.05	248.66
净利润增长率 Net profit growth	%	-39.54	16.89	44.6
每股收益 Earnings per share	元 Yuan	0.46	0.76	0.65
资产负债率 Assets and liabilities	%	20.52	19.47	22.93
研发投入总额 Total R&D investment	万元 Ten thousand yuan	3,551	2,054	1,883
研发资金占收入比率 R&D funds income ratio	%	5.99	3.49	3.79
专利数量 Patent Number	项 Item	53	11	5
产品合格率 Product qualification rate	%	98.2	97.3	94.8
客户满意度 Customer satisfaction	%	98.5	98.3	95.6
合同履约率 Contract compliance rate	%	100	100	100
员工总人数 Total number of employees	人	920	854	721
吸引就业人数 Attracted employment	人	268	267	276
劳动合同签订率 Signed labor contracts	%	100	100	100
社会保险覆盖率 Social security coverage	%	100	100	100
员工流失率 Employee turnover	%	3.1	4.0	3.9
职业健康体检率 Occupational health examination rate	%	100	100	100
员工工会参与比率 Employee percentage participation of trade unions	%	100	100	100
员工培训投入 Investment in staff training	万元 Ten thousand yuan	103	59	45
安全生产投入 Security production inputs	万元 Ten thousand yuan	247	153	76
人均培训时间 Training time per capita	小时 Hour	11.5	19.45	33.17
劳保用品配备率 Labor insurance products equipped rate	%	100	100	100
公益捐赠额 Public donation amount	万元 Ten thousand yuan	105.5	200	70



关于我们

ABOUT US

公司概况 Company Profile

金卡科技股份有限公司成立于1997年，是一家专注于智慧公用事业解决方案服务商，围绕客户需求持续创新，为世界燃气行业提供高品质先进的智能燃气计量产品和智能燃气收费系统，是集科研、生产、销售及服务于一体的技术密集型高科技股份制企业，经过近20年的卓越发展，已成为智慧燃气行业领导企业之一。

2012年8月17日金卡股份在深圳证券交易所成功上市，成为行业内第一家上市公司，股票代码为300349。同年5月，金卡股份总部迁至杭州金卡科技园，坐落在经济开发区，濒临大学城，为金卡的快速发展营造了良好的经济氛围和人才发展基础。

金卡股份以不断的技术创新，缔造了一个又一个行业标杆与成功范例，以客户口碑赢得市场青睐，以如金的品质获得消费者的信任与支持，目前金卡股份的产品和解决方案已应用于中国500多个城市，600多家燃气公司，在线表1200余万台，服务中国3600多万人口，市场份额全国第一。

Founded in 1997, GoldCard High-Tech Co., Ltd. is a high-tech joint stock enterprise engaged in intelligence technologies and technologies of Internet of things and specializes in providing solutions for intelligent gas metering systems. In 2012, the company became the first listed enterprise in the industry of intelligent gas meters, with a stock code of 300349. Through continuous innovations focusing on customers' needs, GoldCard has provided high-quality and advanced intelligent gas metering products and intelligent gas charging systems for Chinese gas industry. Up to now, GoldCard's products and solutions have already been applied by over 600 gas companies in China, with more than 10 million online meters and a serviced population of 30 million in China. Under the vision of facilitating people's life, we will ceaselessly apply the up-to-date technologies in the field of information and Internet, devote ourselves to building future-oriented intelligent gas systems and strive for becoming the best partner of our customers and the most popular brand to our end users.

公司文化理念 Company Culture



公司治理 Corporate Governance

金卡股份认真落实国家政策和监管要求，不断完善公司治理机制，持续推进“三会一层”（股东会、董事会、监事会、经理层）的治理结构建设（如下图），扎实推进公司各项业务健康、持续、稳健发展。

GoldCard attaches great importance to corporate governance by actively improving the company's governance mechanisms. The company has already established a corporate governance structure consisting of the board of shareholders, the board of directors and the management and set up two business units and a functional department for the headquarters' management, thus gradually forming a normative and steady management structure of "Three-Board and One-Level".

截至2015年底，公司董事会共有董事9名。其中董事6名，独立董事3名；监事会共有监事3名。全年，董事会召开10次董事会会议。

Until the end of 2015, there have 9 members in the Board of Directors, including 6 directors and 3 independent directors; there have 3 members in Board of Supervisors. Over the whole year, it is convened 10 meetings of Board of Directors.

金卡股份董事会成员

杨斌 先生	董事长
张华 先生	董事
郭刚 先生	董事
方国升 先生	董事
杨翌 女士	董事
朱央洲 先生	董事
杜龙泉 先生	独立董事
原红旗 先生	独立董事
沈文新 先生	独立董事

金卡股份监事会成员

何国文 先生	监事会主席
余冬林 先生	监事
马芳芬 女士	监事

社会责任管理

SOCIAL RESPONSIBILITY MANAGEMENT

社会责任理念 Theory Of Social Responsibility

金卡股份始终致力于做最安全、最智能、最便捷的智慧公用事业综合解决方案服务商。公司把安全作为首要目标，把公用事业的智能、便捷和超前的服务作为前提，持续创新，构筑智能燃气家园；以人为本，争做优秀企业公民。

Goldcard continues to devote itself to be the most safety, most intelligent and most convenient public facility solution service supplier. Goldcard takes safe as initial, and take intelligent, convenient and advancing service as premise, continues to innovation and builds smart gas community; people-oriented, striving to be excellent enterprise citizen.



社会责任推进管理

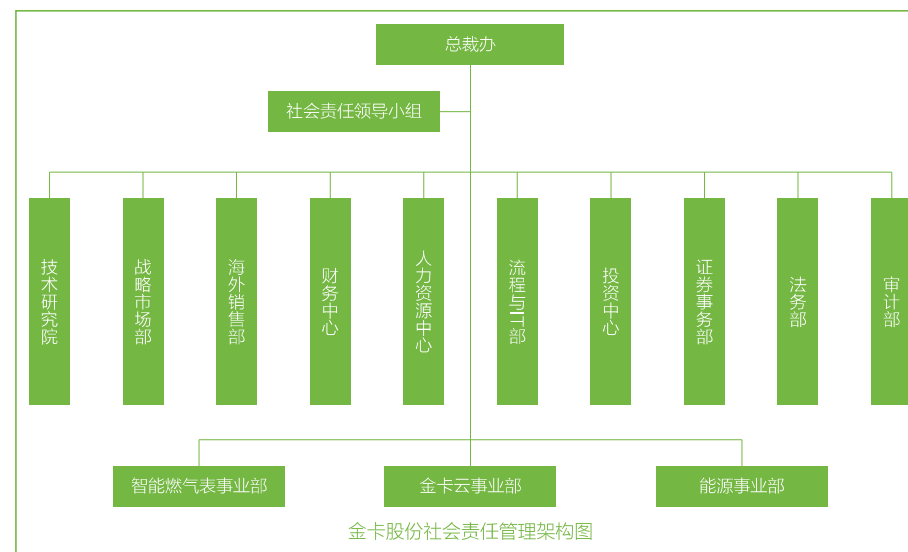
Social Responsibility Management Advancement

金卡股份高度重视社会责任推进工作，持续优化社会责任组织管理体系，不断完善社会责任管理制度，加强社会责任能力建设，积极开展社会责任实践与交流活动，识别并筛选公司履行社会责任的重点议题，确保公司全面履行企业社会责任和公司健康可持续发展。

Goldcard pays high attention to social responsibility promotion work, continues to optimize the social responsibility organization management system and social responsibility management system, enhances social responsibility capability building, through carrying out social responsibility practice and communication activities, recognizing and selecting social responsibility key issues, in order to ensure company's enterprise social responsibility full performance and healthy sustainability development.

1. 社会责任组织管理体系

To Establish The Management Framework Of Social Responsibility



公司在董事会的直接指导下，构建了社会责任领导小组负责，各主要业务部门积极配合参与的覆盖全公司的社会责任组织管理体系。2015年，金卡股份社会责任领导小组确立了定期汇报制度，系统汇报在安全、环保、服务、员工等方面的成果和建议，保证公司社会责任管理制度的有效贯彻与执行。

2.加强社会责任能力建设 To Strengthen The Training Of Social Responsibility

公司通过开展全员社会责任培训、加强社会责任内外部交流等措施，努力促进公司社会责任理念融入公司战略管理和日常运营，逐步形成公司社会责任能力持续改进和增强的动态发展机制。

2015年，公司加入了浙江省企业社会责任促进会，公司高层参加并出席了浙江省企业社会责任建设高层论坛。公司在积极学习外部优秀社会责任管理经验的同时，不断促进内部社会责任管理提升能力。



案例：金卡股份社会责任报告荣获2014年浙江省社会责任报告优秀报告
Case: The CSR report of GoldCard was awarded the Excellent CSR Report of Zhejiang Province 2014.

12月18日，公司高层参加2015年浙江省企业社会责任建设高层论坛，学习了会议精神，并获得2014年浙江省社会责任报告优秀报告表彰。



3.识别社会责任重点议题 Identification Of The Key Issues Of The Social Responsibility

公司在结合自身发展战略和特点的基础上，通过收集利益相关方重点期望和诉求，分析研究国家政策、行业信息以及国内外发展形势等信息，识别出了公司的社会责任重点议题，明确了年度社会责任工作重点，为公司全面履行社会责任，推进各项业务稳步发展打下了良好铺垫。

利益相关方参与 Stakeholders' participation

金卡股份结合自身业务和运营特点，通过科学的方法进行利益相关方识别，不断加强沟通交流，了解各方在社会责任领域的诉求，并用社会责任实践积极回应和满足各个利益相关方关注的议题，促进利益相关方参与，积极构建和谐共赢的利益相关方关系。

Goldcard identifies the stakeholders by scientific methods and consideration of its own business and operation features. Through continues communication, GoldCard understands the interests of each party in the social responsibility area, and actively responds and fulfills the issues that concerned by each stakeholder by social responsibility practices. It facilitates the participation of the stakeholders and actively builds harmonious and win-win stakeholder relationships.

利益相关方	要求与期望	沟通方式
股东	保障股东权益；稳健经营发展； 创造持续盈利	定期召开股东大会；完善公司治理机制； 加强内控管理体系建设；提升风险防控能力； 透明公开披露经营信息
政府	依法合规运营；遵守商业道德； 保障安全生产平稳运营； 积极带动就业	遵守各项法律法规、依法纳税； 开展对话沟通，配合政府开展社会治理工作； 强化安全生产管理；积极创造就业机会
客户	诚信经营；提供安全可靠的产品； 提供智能便捷的产品； 提供优质的服务	诚实守信服务客户； 提供满足客户需求与期望的产品和服务； 设立“客服专线”
合作伙伴	遵守商业道德；公平竞争； 公平、公正、公开采购； 提供相应辅导与支持	倡导建立良性的行业竞争秩序； 开展负责任的采购工作；开展供应链合作
员工	保障合法权益； 提供职业健康安全保障； 提供职业发展与晋升通道； 舒适的工休环境	符合各项国家相关法规； 提供健康安全的工作环境及应知应会培训； 提供专业化、个性化的职业培训与晋升通道； 倡导民主管理，拓宽沟通渠道
环境	落实国内外节能减排政策、法规； 实现绿色管理与绿色运营； 保护生态环境	建立公司绿色管理组织体系； 全面开展节能减排工作； 开展绿色设计、绿色制造、绿色服务工作； 实施绿色办公；践行绿色公益
社区	推动社区发展；支持社会公益事业； 打造特色公益项目	开展志愿者行动；引导员工投身公益事业； 参与社区建设

社会责任成果

Social responsibility achievements

所获奖项/Honor	颁奖单位/Awarded by
2015年度国家火炬计划项目（家用物联网智能燃气系统） China Torch Program 2015 (Home IoT Smart Gas System)	科技部 Ministry of Science & Technology
国家火炬计划重点高新技术企业 Key High-Tech Enterprise of China Torch Program	科技部火炬高技术产业研发中心 Torch High-Tech Industry Development Center, Ministry of Science & Technology
国家级软件企业 National Software Enterprise	经济和信息化委员会 Commission of Economy and Information Technology
2015年最佳雇主全国最具潜力雇主奖 China Best Employer Award 2015-The Highest Potential Employer	智联招聘&北京大学企业社会责任与雇主品牌 传播研究中心 Zhaoxing.com & Corporate social responsibility and employer brand communication research center of Peking University
2014年浙江省企业社会责任优秀报告 The Excellent CSR Report of Zhejiang Province 2014	浙江省经济和信息化委员会 Zhejiang Provincial Commission of Economy and Information Technology
浙江省著名商标 Famous Trademark in Zhejiang Province	浙江省工商局 Zhejiang Administration for Industry and Commerce
浙江省工业名牌产品 Industrial Brand-Name Products Enterprise in Zhejiang Province	浙江省质量技术监督局 Zhejiang Bureau of Quality and Technical Supervision
国家安全生产标准化二级（机械） National Safe Production Standardization (Class B, Mechanical)	浙江省安全生产监督管理局 Zhejiang Administration of Work Safety

社会责任成果

Social responsibility achievements

所获奖项/Honor	颁奖单位/Awarded by
国家级高新技术企业 National High-Tech Enterprise	浙江省科学技术厅 Science Technology Department of Zhejiang Province
温州市专利示范企业 Wenzhou Patent Model Enterprise	温州市科学技术局 Wenzhou Science & Technology Bureau
“基于物联网技术的燃气远程监控系统”项目获2015年 乐清市政府科技进步奖一等奖 "Remote Gas Monitoring System Based on IoT Technology" was awarded the First Prize of Technology Progress 2015	乐清市政府 The People's Government of Yueqing City
EC型式批准书 EC Type-examination Certificate	荷兰皇家计量院 NMI Certin B.V.
OIML符合性证书 OIML Certificate of Compliance	
EN1359证书 EN1359 Certificate	
“活塞式气体流量标准装置”建标为企业最高计量标准 "Piston Gas Prover" was certified the Highest Enterprise Measurement Standard	浙江省技术监督局 Zhejiang Bureau of Technical Supervision
浙江省两化深度融合示范项目 Model Program of Depth Combination of Industry and Information of Zhejiang Province	浙江省经济和信息化委员会 Zhejiang Provincial Commission of Economy and Information Technology



持续创造经济价值 CONTINUOUSLY CREATE ECONOMICAL VALUES

社会责任重点议题： Key issues of social responsibility

稳健经营，助力产业转型
Support industrial transformation by prudent operation.

全球运营，彰显品牌价值
Promote brand value by global operation.

稳健经营，助力产业转型 Support Industrial Transformation By Prudent Operation

面对经济新常态和行业竞争持续加剧的复杂形势，2015年，金卡股份在董事会的带领和全体员工的共同努力下，实现了经营业绩的平稳发展。在扎实主营业务的同时，公司继续加大业务创新和转型的投入，扩大物联网计量仪表的业务规模，积极打造金卡移动物联网平台，切实推动经济转型升级发展。2015年，公司实现营业收入5.9亿元。

Against the new normal economics and continuously increased industry competition, GoldCard has achieved a steady progress of operation performance in year 2015, thanks to the leadership of board of directors and efforts of all employees. While consolidating the main business, the company has been continuously increasing the investment in business innovation, expanding the business scale of IoT measurement meters, actively building GoldCard mobile IoT platform and practically pushing economical transformation and upgrade development. In 2015, the company has achieved operating income of 590 million Chinese Yuan.

金卡股份近三年经营业绩对比表 Comparison of business performance over the past three years

	2013年/Year	2014年/Year	2015年/Year
营业收入（万元） Operating Income (10,000 Yuan)	49,619	58,887	59,270
净利润（万元） Net Profit (10,000 Yuan)	11,642	13,608	8,227

全球运营，彰显品牌价值 Promote Brand Value By Global Operation.

公司积极响应国家“走出去”发展战略，稳步推进公司的国际化进程，积极开展国际战略合作，参与国际市场竞争和国际资源配置。在不断提高产品发展质量，提升自身国际竞争力的同时，逐步树立负责任的品牌形象。

The company actively responds to China Go Out policy, steadily promotes international progress, actively carries out international strategy collaboration, and participates global market competition and resource allocation. The responsible brand image has been gradually established along with continuous improvement of product quality and global competitiveness.



案例：金卡股份迈进南美市场第一步 Case: GoldCard moved its first step to South American market.

作为一家制造业和科技型企业结合转型的企业，金卡在国内已占据燃气表市场的第一把交椅，并为进入海外市场打下良好的根基。2015年，金卡接下南美市场第一单，也是进入南美市场的第一步。为提供符合南美市场燃气表要求的产品，公司对产品进行了不断的改进和检测，全力满足客户要求并100%保证金卡品质，使金卡真正成为世界有品质保障的中国品牌。



案例：金卡股份参加巴黎世界天然气大会 Case: GoldCard participated World Gas Conference Paris 2015

2015年，金卡股份参加了中国燃气协会组团参展的第26届法国巴黎世界天然气大会，并在大会上展出了最新的智能热式燃气表，智能UK膜式燃气表及IC卡表，物联网表和金卡智能燃气系统，吸引了大批客户驻足观摩与交流。此次展会，不仅为公司进入国际市场树立了信心，也为公司不断学习和引进先进技术，引进优秀人才，完善销售管理体系，加速金卡品牌在国际市场的打造进程奠定了坚实基础。



创新引领技术进步

INNOVATION-BASED TECHNOLOGY PROGRESS

社会责任重点议题： Key issues of social responsibility

推进创新体系建设

To promote the building of innovation system

提升自主创新能力

To increase the capacity of independent innovation

引领行业科技进步

To lead the industry technology progress

推进创新体系建设

To Promote The Building Of Innovation System

金卡股份积极完善技术创新体系，健全科技创新体制机制，努力构建多层次科技创新平台，形成具有国际水平的企业研发中心，为加快科技成果转化，打造创新型企业奠定了坚实基础。2015年，公司实施科技研发项目25项，极大推动了金卡燃气表在国际和国内市场的发展应用，有利促进行业进步。

GoldCard has been actively improving its technology innovation system and innovation mechanism, and striving to build multi-level technology innovation platform, in order to develop the corporate development center to international level, which becomes the solid foundation to speed up the commercialization of research outputs and build and innovative enterprise. In 2015, the company has implemented 25 research projects, which hugely promoted the development and utilization of GoldCard gas meters in the domestic and international market, and also benefited the industry progress.

2015年金卡股份研发中心研发项目表
Project list of GoldCard Research Center in 2015

序号No.	项目名称 Project name	说明 Description
1	超声智能电子流量计	采用了超声波传感技术，实现燃气表的全电子计量功能，增加了公司智能燃气计量产品的系列。
2	城市天然气能量计量系统	基于物联网技术和气体组份分析技术基础上，将天然气的计量、结算回归到最合理、公平的能量结算的系统平台。
3	IC卡表硬件模块化	硬件电路采用模块化设计，规范了电子元器件的选型，减少了器件种类，电机驱动和IC卡电路采用集成芯片方案。除液晶屏和按键外，全部采用了贴片器件，最大限度的减少了人工焊接工序，提高制造效率和直通率。计量采样部分采用了全新设计的板载取样的结构替代原有的FPC采样，简化了生产过程，同时提高了采样分辨率10倍，也增强了抗磁攻击能力。
4	中燃CPU卡温压补偿表	采用CPU卡作为充值存储介质，配合板上的ESAM加密模块，大大提高了数据的安全性。在表具内部添加温度和压力传感器，对计量的结果做温度和压力校准，提高了计量的准确性。采用新的电源设计，只使用3节碱性电池供电，减少用户的使用成本。
5	PBOC卡智能燃气表	PBOC卡智能燃气表采用银行系统发行的金融卡作为用户卡，符合中国人民银行金融卡规范（PBOC规范），数据信息使用密钥管理体系，具有极高的安全性，并且容易和金融应用组成一卡通系统，方便用户消费及管理。
6	热式计量	目前户用燃气计量主要都是采用皮膜式计量，存在结构复杂、体积大，压损大、精度受机械磨损影响缺点。物联网热式燃气表采用先进的MEMS传感器技术，具有结构简单，体积小，无机械部件，不受机械磨损影响，压损小，不易老化，使用寿命长，全电子式的结构等诸多优点，可以替代传统的膜式燃气表，同时结合公司物联网平台，未来具有广阔市场潜力，良好的社会效益及经济效益。
7	膜式燃气表压损与计量误差特性研究	找出燃气表流量误差与压力损失的内在联系，通过控制压损使燃气表计量精度更加准确，使公司客户能减小燃气供销差，从而减少经济损失。目前该项目已完成。
8	温度补偿型智能燃气表	在皮膜表的基础上通过增加温度和压力传感器实现了皮膜的温度补偿功能。
9	CPU卡智能燃气表	根据客户的技术要求进行产品开发，包括民用表、工业表，主要是通过采用了CPU卡的来实现数据的交互，所有的权限管理都可以移交给燃气公司用户，保密性更加好。
10	IC卡工业表升级	优化了数据取样的电路和算法，增加防剪短功能电路，采用了霍尔阀门，液晶显示屏由原来的小视窗改成了大视窗，新的结构外形，产品更加的美观，增加了功能按钮便于人机交互，强的抗静电能力，在8000KV的静电情况下，能够保证产品可靠稳定运行。
11	阀门内置铝壳表项目	设计并生产出体积小、适用于高低温环境下使用的阀门，提高可靠性。
12	阀座组件自动装配系统	实现阀座自动装配，并将阀座组件装配到下壳体中，实现工序无人化。

序号No.	项目名称 Project name	说 明 Description
13	下壳体定位精度自动检测及涂胶偏移量自动补偿系统	使自动涂胶设备智能化，更加准确的完成涂胶过程，实现涂胶机精度自动补偿减少用量，从而减少压损，提高产品质量。
14	配铝壳表内置阀项目	外置阀改内置阀提高安全性、成本降低、改善工艺，设计并生产出内置阀铝壳表，降低产品外漏的可能性。
15	自动分拣及码垛系统	设计并建造一套产品自动分拣及码垛系统，能够自动区分客户及识别燃气表型号。目前该项目已完成。
16	自动装箱系统	设计并建造一套产品自动装箱及自动贴标签的装配系统，并能够在自动装箱的同时识别装箱产品型号是否正确。目前该项目已完成。
17	物联网智能燃气表系统	基于物联网技术的使用，采用了移动公共无线网络（移动、电信、联通），实现端到端的数据传输和远程阀门控制，解决了原采用微功率模式造成的不稳定信号，提高了数据的准确及时性，全面实现了智能化管理，解决燃气管理过程中经常遇到的问题，已在多个燃气公司落地稳定运行。
18	智能终端远程抄表软件Android版	安卓系统的应用，使得抄表更加方便快捷，解决了传统的依赖于专用手持机进行抄表的问题，实现APP的推广使用，第一版本已经投入运行。
19	智能燃气表管理系统V3.0	通过该系统可以提供给燃气公司运营平台，管理普通机械表、IC卡预付费燃气表、无线远传燃气表、物联网燃气表，分别能够完成安装、抄表、收费、远程控制等各模块的需求，通过采用专业的报表和多种的数据统计分析，移动支付让用户更加方便快捷。
20	智慧燃气云平台V2.4版	燃气平台基础服务版，为燃气公司和表具公司运营提供最基础的核心业务服务，含远程抄表，实时结算，实时监控，主动告警等基本服务。
21	智慧燃气云平台V3.0版	燃气平台增值服务版，为燃气公司和表具公司运营提供基础服务和增值服务，可提供远程充值，金融理财，大数据分析等各种服务。
22	生产管理系统	为金卡提供生产管理，SIM卡管理，表具管理软件。
23	金管家App V1.0版	金管家App可为用户，实现随时随地移动缴费、实时监控燃气表状态（当前余额、电池电量、阀门状态）、快速分析燃气使用量情况，为家庭节约能源、降低生活成本。金管家app可为燃气公司，提供信息发布平台，降低燃气使用安全隐患、解决供需矛盾，提升工作效率。
24	缴费宝100项目	“缴费宝100”实行燃气IC卡在线移动缴费，免去了用户去燃气营业厅缴费的麻烦，减少用户出行次数、节约社会资源。
25	支付结算系统	为金卡的物联网和“金管家”App提供金融服务支持。目前已对外提供缴费支付渠道的接入、账务的处理和资金的清算、结算等服务。后续会继续对接其他理财产品、金融机构，为物联网和“金管家”App提供更好的服务支持。

提升自主创新能力 To Increase The Capacity Of Independent Innovation

1.加大科技创新投入力度 To increase investment for technology innovation

金卡股份不断加大科技创新投入，切实提高产品和技术含量，不断增强企业核心竞争力。2015年，公司科技投入3,551万元，同比增长72.88%。

金卡股份近三年研发投入金额对比表
Comparison of the operating income used for R&D investment by Goldcard over the past three years

	2013年/Year	2014年/Year	2015年/Year
科技研发投入金额（万元） Amount of R&D investment (10,000 Yuan)	1,883	2,054	3,551

2.培育科技创新人才队伍 To cultivate the team of technology innovation

金卡股份注重完善科技创新制度建设，着力培育创新型人才，通过《创新奖奖励管理办法》、《知识产权奖奖励管理办法》、《提案改善管理办法》等创新管理办法，鼓励员工创新。围绕公司“互联网+转型”发展战略，组建数据运营中心，打造了一支具有丰富互联网经验的技术团队；引入华为IPD管理模式，培养后备研发管理人才；加大校园招聘力度，选拔具有潜力的应届毕业生作为储备人才。

截止2015年底，金卡股份拥有科技研发人员289人，占员工总数的31%。其中，教授级高工1名，高级工程师职称3名，中级工程师职称13名。引进博士后1名，博士1名，硕士27名。

3.强化知识产权保护 To strengthen the protection of intellectual properties

金卡股份高度重视公司知识产权战略，努力提升知识产权创造、应用和保护等管理能力和水平，对取得的技术成果及时申请国家专利。截至2015年底，公司获得授权知识产权125项，其中53项国家专利证书、16项软件产品登记证书、56项软件著作权证书。



引领行业科技进步 To lead the industry technology progress

1. 坚持技术创新 To insist on technology innovation

公司始终把技术创新作为产品研发的宗旨，今年创新的项目有：

设计板载采样，具有结构简单、计数采样可靠的特点，简化生产工艺、降低生产成本。

在行业内创新性的设计出了防腐电机，采用先进的制造工艺，实现电机高抗硫化氢腐蚀性，解决智能燃气表控制阀电机长期在燃气中因机电腐蚀引起控制阀失效的问题。

设计并生产出体积小、抗污染性能高、工作压力高、功耗低、适应于高低温环境下使用的阀门，在工业应用环境实现了控制阀内置，降低产品外漏可能，提高了产品的安全性同时改善工艺、降低生产成本。

2. 创新商业模式 To innovate business model

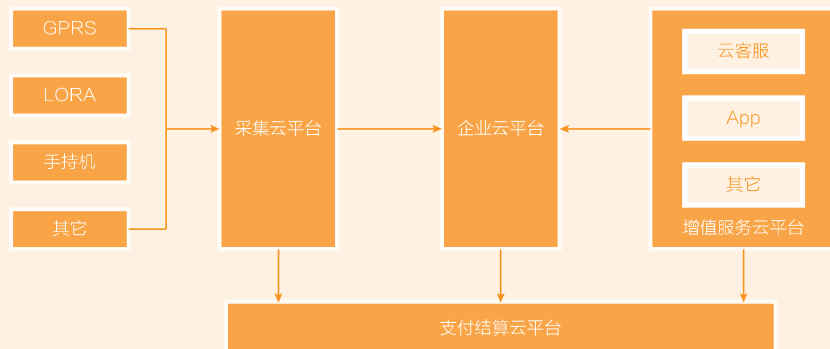
金卡股份本着着力打造智慧燃气云平台的理念与原则，加强服务和商业模式创新，积极构建“大平台，小终端，大数据”的商业模式，通过云平台之间的服务调用，持续为客户创造价值，不断提高公司的价值创造能力。



案例：金卡“云平台”商业模式 Case: GoldCard Cloud Platform business model

金卡股份四个云平台可采用共有云、私有云或混合云方式进行部署，各云平台可通过服务方式调用。

- 采集云平台：实现GPRS，LORA等通信协议，提供智能抄表，实时结算，告警提醒等服务；
- 企业云平台：可为燃气公司提供基本的运营服务和大数据分析；
- 增值服务云平台：通过APP、公众号、网页、银行等提供便捷充值，远程阀控、预约维修等基本服务以及为人们密切相关的生活服务；
- 支付结算云平台：通过支付结算完成产业链闭环。



案例：金管家APP打造智慧生活平台 Case: Golden Housekeeper App creates smart living platform

为响应国家“互联网+”号召，金卡股份推出了IC卡移动缴费产品“金管家App”，结合缴费宝100产品，很好地解决了IC卡燃气用户缴费难问题。“金管家App”移动互联平台以家庭为中心，通过App应用实现生活缴费、社区互动、物品置换、金融理财等，致力于打造智慧生活平台，不仅减少了燃气用户去营业厅缴费的出行次数，也降低了交通污染，节约了社会资源。



金卡股份参与制订国家与行业标准一览表
Table of the national and industry standards that GoldCard participated in establishment and revision.

时间	标准属性	标准项目名称
2015	中国国家标准	GB/T32201《气体流量计》
2014	中国行业标准	CJ/T449《切断型膜式燃气表》
2013	国家技术规范	JJF1399《膜式燃气表制造计量器具许可考核必备条件》
2012	国家计量规范	JJF1354《膜式燃气表型式评价大纲》
2011	中国国家标准	GB/T6968《膜式燃气表》
2009	中国行业标准	JG/T162《住宅远传抄表系统》
2008	中国行业标准	CJ/T112《IC卡膜式燃气表》
2003	浙江省地方标准	DB33/TD403《预付费燃气表》

安全运营常抓不懈

TO FOCUS ON SAFE OPERATION UNREMITTINGLY

社会责任重点议题： Key issues of social responsibilities

健全安全生产体系

To improve the safe production system

强化安全生产管理

To strengthen safe production management

完善安全应急机制

To improve safety emergency response mechanism

营造安全生产文化

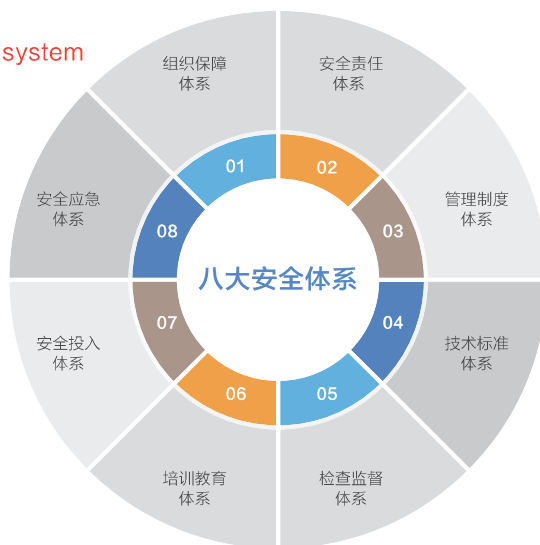
To create a safe production culture

健全安全生产体系

To improve the safe production system

安全生产体系是保障安全生产有序开展的重要基础。金卡股份高度重视安全生产工作，全力推进安全生产管理体系建设，不断健全安全生产管理制度和组织机构。2015年，公司确立了八大安全体系，确保安全生产有序开展。

The safe production system is the important guarantee for production is carried out safely and in order. GoldCard has been paying high attention to the work against safe production, fully promoting to build the safe production management system, and continuously develop the safe production management mechanism and organization structure. In 2015, the company established eight safety systems to ensure the safe production is carried out in order.



强化安全生产管理

To strengthen safe production management

金卡股份始终以预防为主、加强监管、落实责任为重点，切实履行企业安全生产主体责任。通过定期开展安全生产检查，实施《安全生产检查制度》，深入排查和治理安全隐患；持续加大安全生产投入，建立《安全生产投入保障制度》；根据“谁主管、谁负责”原则，强化责任主体，由安全生产负责人签订《安全生产目标责任书》，全面确保安全生产工作有效开展。2015年，公司安全生产投入247万元，组织安全生产专项检查每月一次。

GoldCard always emphasizes prevention first, strengthening supervision and duty fulfillment, earnestly fulfill the primary responsibilities for enterprise safe production. By regular examination of safe production and implementation of Regulations of Safe Production Examination, GoldCard identifies and eliminates the potential safety risks. GoldCard continuously increases the investment in safe production and has built the Guarantee System for Safe Production Investment. According to the principle "who is in charge while is responsible", GoldCard has strengthened responsible bodies, and signed Commitment to Safe Production Targets with those responsible for safe production. In 2015, 2.47 million Yuan has been invested in safe production and specialized inspections of safe production has been carried out once a month.



案例：增加消防设备投入

Case: Investment in fire equipments

七氟丙烷自动灭火系统是集气体灭火、自动控制及火灾探测等于一体的现代化智能型自动灭火装置，符合 DBJ15-23-1999《七氟丙烷（HFC-227ea）洁净气体灭火系统设计规范》及 ISO14520-9《气体灭火系统-物理性能和系统设计》系统设计与产品标准规范的要求。具有灭火效率高、洁净环保，在大气中完全汽化不留残渣；良好的电气绝缘性等优点。



完善安全应急机制

To improve Safety Emergency Response Mechanism

为加强突发环境事件应急机制建设,2015年,金卡股份修订并发布了《突发环境事件应急预案》,进一步提高了应对环境突发事件的应急能力,最大限度地预防和减少了突发环境事件及造成的损失,保障了公司员工的健康和环境安全。

To improve the environmental emergency response mechanism, GoldCard revised and issued Environmental Emergency Response Plan, which improved the action ability to environmental emergencies and prevented and reduced losses by environmental emergencies at a maximal level. It ensured the employee's safety and environment safety.

营造安全生产文化

To create a safe production culture

金卡股份注重发挥安全文化的导向作用,大力推进安全文化建设。通过公司内部网络、微信公众号、车间及食堂电视屏幕等各类媒体渠道进行安全宣传,加强员工安全培训,加大应急演练力度,努力推动安全文化理念融入员工日常工作和生活。

GoldCard focus on playing the guiding role of safe production culture, vigorously promote the building of safe production culture. GoldCard has been promoting the safe production through the company internal network, official account at Wechat, TV screens in the factories and company canteen, and various media channels. GoldCard strengthens safety training to employees, increases emergency drill level and works hard to melt the safe production culture into employee's daily work and living.

1.开展安全教育培训

To arrange safety education and training

金卡股份持续开展安全教育培训,落实三级安全教育。对特种作业人员要求100%持证上岗,并定期参加安全复审培训。2015年公司各部门共参加紧急救护,安全生产管理员培训课时达229小时,取得急救员证书7人次,安全生产管理员7人次。



案例:管理层安全法规培训

Case: Training of safe production knowledge and regulations to the management

2015年7月,安全生产负责人针对部门经理及主管进行《2015版新安全生产法》培训,让全体管理人员正确认识安全生产的重要性和必要性,懂得实现安全生产、文明生产的科学知识。预防人为事故,加强安全管理,促进安全生产。



案例:重视安全生产,保障生命安全

Case: Focus on safe production to ensure employees' safe lives

金卡股份重视员工生命安全。2015年12月,公司组织各部门员工参加紧急救护培训,确保员工可以运用正确的救护方法应对突发情况,为生命的延续提高一切可能性。



2.开展安全应急演练

To implement safety emergency drills

金卡股份定期开展消防安全演练,有效提高了检查消除火灾隐患能力、扑救初级火灾能力、组织疏散逃生能力和消防宣传教育能力。2015年,公司参加应急演练人员共763人。



严控质量精细服务

TO STRICTLY CONTROL QUALITY AND REFINE SERVICES

社会责任重点议题： Key issues of social responsibilities

完善产品质量管理
Improve product quality management

提升客户服务能力
Improve customer service capability

完善产品质量管理 Improve product quality management

1.健全质量管理体系 To improve quality management system

金卡股份在公司“金卡品质五年战略规划”的基础上，不断完善质量管理体系建设。在ISO9000、ISO14000及OHSAS18000体系的基础上，为了迎合公司发展及提升公司本身的管理水平，在2015年7月份公司又导入并通过了ISO27000信息安全管理体系。

公司积极响应国际标准的更新，在2015年9月发布ISO9000及ISO14000新版本后，主动联系浙江质量技术监督局的培训老师来公司组织培训，对换版标准进行贯标和内审员再次培训。公司培养了26名内审员，内审员来自公司各个岗位，全部参与三体系的内部审核工作，通过审核增强对体系要求的理解。

公司严格按照ISO9001质量管理体系的要求，进行品质管理、生产过程控制与出厂品质控制。建立SQE供方管理机制和QA强化改善机制，大力提升产品质量管理能力和水平，确保为客户与用户提供满意的产品和服务，打造高信誉度产品。



案例：对标港华，打造“6S”优秀应用企业
Case: Towingas as a Benchmarking, build “6s” excellent application enterprise.

2015年7月港华集团在供应链推出“6S优秀应用企业”活动，金卡积极响应和行动，成立6S推行委员会，制定推行计划和方案，建立了“6S”管理体系，通过建立样板区域逐步推展，在“6S”工作上取得了较大的进步，为取得港华集团的“6S优秀应用企业”和提高产品品质打下了良好的基础。

2.普及品质知识，推行全面品质 to popularize quality knowledge and carry out comprehensive quality management

2015年在公司内推行质量成本的统计，为分析公司质量水平及质量改进提供切实的数据。从2015年年初开始梳理质量成本的具体科目，到3月份开始逐月统计质量成本，到2015年底已经累计统计了10个月，为2016年的质量分析改进提供了详实的数据基础。

金卡的品质是来自全体员工品质意识，质量部在2015年积极推动和普及质量知识，在公司内部开展了IPC-A-610的培训，重新宣贯标准要求。同时，逐步引入汽车行业TS16949管理体系理念（即“预防缺陷产生”），在产品开发和过程开发的过程中，推展FMEA工具的应用。从事后检验和处理，推向前期设计和开发过程中进行失效分析和风险评估，采取适当的措施预防缺陷的产生，从而降低质量风险、质量损失和质量成本。



案例：金卡股份推动全员品质改进工作
Case: Goldcard's promotion on staff quality improvement work

品质改进是全员参与的持续活动，QCC质量改进是来自基层、全员参与的活动之一，为了使得QCC活动更加规范化、更加有效，质量部联系了浙江省QCC委员会的老师来公司进行QCC理论和实践相结合的培训，培养一线基层干部挖掘改进机会、推动改进的能力。



QCC培训

3.打造信息化工厂 Build informationize factory

金卡股份持续推进公司信息化建设，致力打造数字化工厂，基于互联网技术实现制造与供应链的整合与协同运作，完成物流、信息流和价值流三流同步，实现企业卓越制造管理：

- 信息透明 + 协同运作。 ● 提高供应链速度与弹性。 ● 降低采购量与库存。 ● 品质管控前移。
- 订单号、批次号、箱号、表号、打包号与来料信息、生产过程全流程信息、关键工序人员信息、过程检验信息、成品检验信息、发货信息等进行网状关联绑定。
- 订单履行的全流程可追溯性。

通过实现卓越制造管理，打造金卡制造的行业标杆竞争力：

- 快速可靠的交货速度 ● 持续改善的高品质 ● 有竞争力的制造成本 ● 快速的服务响应。

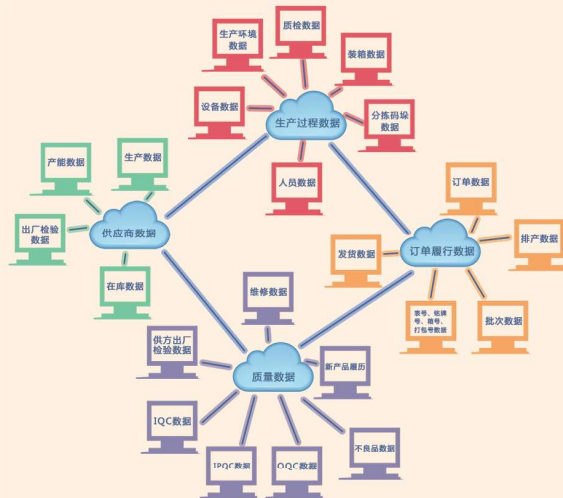


案例：金卡工业4.0，持续打造数字化工厂
Case: Goldcard industry 4.0, continue to build digitalized factory

金卡工业4.0的大数据集合了供应链数据、生产过程数据、客户订单履行数据和产品数据。所有运营数据、价值链数据、外部数据形成数据塔，对实时数据进行精准分析和动态分析。



车间订单履行电子看板



金卡制造大数据管理图

提升客户服务能力 To improve customer service capability

1.增强客户服务基础建设 strengthen customer service infrastructure

为了更好地服务客户，快速收集来自客户的需求和反馈，2015年金卡股份投资建立了CRM系统，统一为客服人员提供了方便录入系统的PAD，并对所有客户服务人员进行操作培训，增强了客户服务的基础建设和能力建设。

2.提升客户服务技术水平 improve customer service standard

金卡股份建立了完善的培训制度，包括新人培训和技术能力提升培训，制定了一系列的培训课程和考核机制。2015年，公司面向所有办事处技术人员，组织开展了两次技术能力提升培训活动，通过理论讲解、实物操作和现场技能考核，让培训人员对产品的性能更加掌握，以便更好地服务于客户。



3.开展客户服务满意度 Carry out customer service satisfaction research

为确保客户服务人员的服务质量，金卡股份设立了客户服务的监督和抽查机制，通过公司总部人员对提交的服务单进行随机抽查，2015年对775个客户进行了服务满意度的回访，服务满意率达到99%以上，客户总体满意度达98.5%。2015年公司共收到客户嘉奖的锦旗4面，表扬信2封。



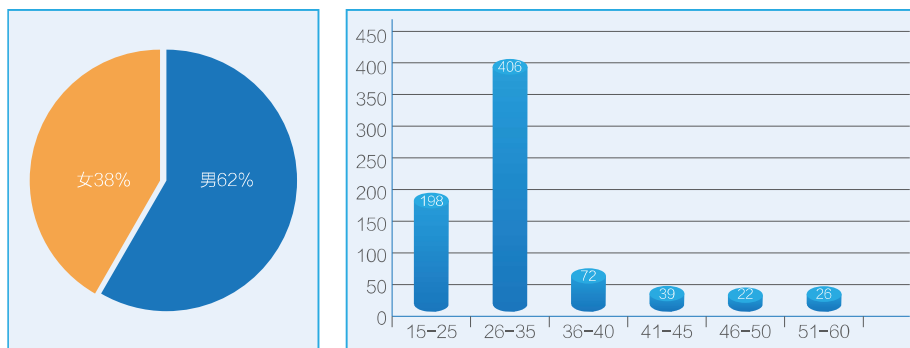
员工财富企业基石

ENTERPRISE'S WEALTH AND DEVELOPMENT FOUNDATION

社会责任重点议题： Key issues of social responsibilities

- ◎ 倡导员工多元化 / promote employees diversification
- ◎ 保障员工权益 / protect employees' rights
- ◎ 助力员工发展 / help employees development
- ◎ 关爱员工健康 / Care employees health

倡导员工多元化 Promote Employees Diversification



在职人员男女比例

人员年龄结构分布图

员工是企业的重要财富，也是企业发展的基石。金卡股份重视高学历人才的引入，不断优化员工年龄结构。2015年，金卡股份共有员工920人，其中普通工人391人，技术研发289人，分别占职工总数43%、31%。2015年公司本科及以上人员占比从15%上升到23%。

Employees are both an important wealth and the development foundation of an enterprise. In 2015, the company totally had 920 employees, including 391 common workers, accounting for 43% of the total staff; 289 technological R&D personnel, accounting for 31% of the total staff. The staff with Bachelor or above degree was increased from 15% to 23%.



案例：金卡股份面向社会招聘残障人士

Case: Goldcard social recruitment of disabled people

金卡股份重视社会责任建设，对于在社会上处于相对弱势的特殊群体，公司先后通过电话联系和校园招聘的方式，向社会残障人士提供就业机会。2015年，公司招聘残障人才1名，并为其提供员工宿舍，保证良好的工作生活环境。

保障员工权益 guarantee employees' rights

金卡股份重视保障员工基本权益，持续落实《反歧视、骚扰、虐待制度》、《女员工劳动保护规定》等各项基本制度。坚持平等就业、员工自愿等原则，严格依照相关法律法规规定，与员工签订劳动合同，劳动合同签订率、五险一金缴纳率均达100%。

GoldCard attaches much importance to the guarantee of employees' basic rights. We continue to implement anti-discrimination, anti-harassment, anti-maltreat system, female employee labor protection regulation, and other basic systems. We adhere to equal employment, employee free will etc. principles. The company will sign labor contracts with our employees strictly in accordance with the relevant laws and regulations, and the signing rate of labor contract and the payment rate of Insurance and Housing Fund have all reached 100%.



案例：金卡股份修订新版员工手册

Case: Goldcard revised new staff handbook

随着公司的发展，各类制度不断更新。2015年12月，人力资源中心牵头对老版本《员工手册》简化和修订，并通过员工代表的集体决议。新版《员工手册》不仅方便了查阅各类规章制度和公司政策，更是为保障员工基本权益提供了有力文件支持。

1. 员工薪酬福利体系 stuff salary and welfare system

公司制定完善的薪资福利制度。通过薪酬调研，调薪机制，保证员工的薪酬在同行业内、同地区内处于有竞争力的位置。此外，公司还提供员工宿舍、通讯补贴、员工旅游、节日关怀、年度健康体检等各项员工福利。



案例：员工宿舍安装暖气

Case: install heating in staff apartment

2015年，公司宿舍引进先进的锅炉设备，并陆续在员工宿舍安装暖气片。经过几期的反复调试和安全操作知识普及，员工宿舍正式于2015年11月开始提供暖气。宿舍免费供暖让住宿的员工在寒冬里感受到公司的这份温暖和贴心的关怀。

2. 员工民主参与

Employees' democratic participation

金卡股份充分发挥员工的主人翁精神，不断健全工会，在工会委员竞选、优秀员工评比、满意度调查、社团纳新等活动中充分体现了民主管理、民主监督、民主参与。公司通过各类沟通渠道积极听取员工意见和建议，帮助员工解决实际问题。



案例：金卡股份设立员工提案改善奖励机制

Case: Goldcard sets staff proposal improvement reward system

2015年，公司设立员工提案改善奖励机制，鼓励员工积极发表意见，提出对公司发展有建设性的意见。本年度，公司共收到各部门提案数量299条，其中一线员工的优秀建议共251条；公司共发放提案改善奖金31,705元，同比提升120%。这些优秀的建议不仅推动了公司的发展，更激发了员工的主人翁意识，积极投身到公司的建设中。



案例：金卡股份开展全员满意度调查

Case: Goldcard carried out staff satisfactory survey

2015年10月，金卡股份面向全公司开展不记名满意度调查。本次调查共399人参与填写，共回收有效问卷300份，回收率75.2%，员工平均满意度80%。调查内容从企业、工作本身、直属领导、工作周边、薪资福利、培训发展6大方面全面听取员工意见，充分收集员工关心的重点、难点问题，并予以针对性解决，让员工感受到公司的温暖。

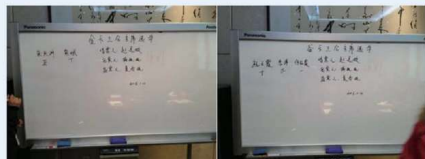


案例：员工投票民主选举工会主席

Case: chairman of the labor union democratic election

金卡/谷卡新一届工会主席产生

2015年1月12日，由公司全员公投产生的工会增补委员参加了全体工会委员会会议，推选产生了新一任工会主席及分工委员，现将结果公示如下：



至此，金卡股份第二届第二次、谷卡第一届第二次工会委员补选暨工会主席改选工作圆满落下帷幕。

助力员工发展

help employees development

企业的发展离不开员工的进步。金卡股份重视员工综合素质和业务能力提升，通过各类培训制度，鼓励员工不断学习充实自己，实现员工与公司同进步、共发展。2015年，公司积极开展各类培训工作，培训经费开支103万元，培训覆盖人数672人。

The development of an enterprise lies in talents while the growth of talents depends on trainings. GoldCard has always adhered to the idea of giving full scope to the talents, letting employees growing in their posts and achieving the common development of the company and employees. In 2015, The company has provided an improved training system for employees to strengthen their working capability from two levels of technology and management, training fund is over 103million Yuan, 672 staffs participated in.



案例：金卡股份荣膺2015年全国最具发展潜力雇主

Case: Goldcard awarded 2015 National most development potential employer

金卡股份长期以来在完善工作环境、员工尊重、用人原则、职业发展、管理制度等方面释放出强大的潜力，以实际行动履行雇主责任，赢得了2015年全国最具发展潜力雇主奖。



案例：金卡股份内训师建设

Case: Goldcard internal trainer group building

2015年，公司确立了内训师建设计划，建立了内训培训师机制，在公司内部开展了多场培训和经验分享，为员工发展和公司进步贡献力量。



案例：金卡股份“起航计划”

Case: Goldcard "talent plan"

金卡股份高度重视后备人才储备工作，2015年，公司针对校园应届生，组织了为期一周的起航训练营活动，包括公司介绍、企业文化、规章制度、产品介绍、拓展训练等内容，培养了新员工的职业意识和团队精神。

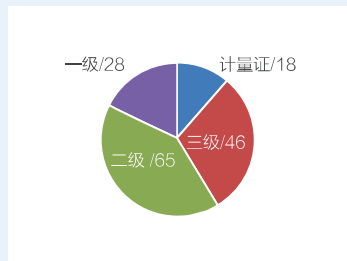
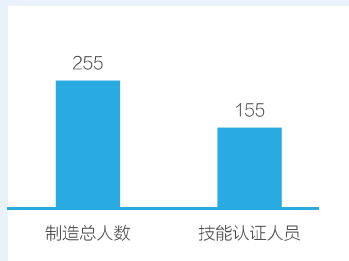




案例：制造车间一线员工技能等级认证

Case: manufactory workshop production line staff skill level certificate

为提升一线员工操作技能，增强产品生产质量稳定性，制造车间一线员工开展技能等级认证。截止15年底，100%员工进行技能等级认定考核，62%的员工获得证书。



关爱员工健康

Care employees health

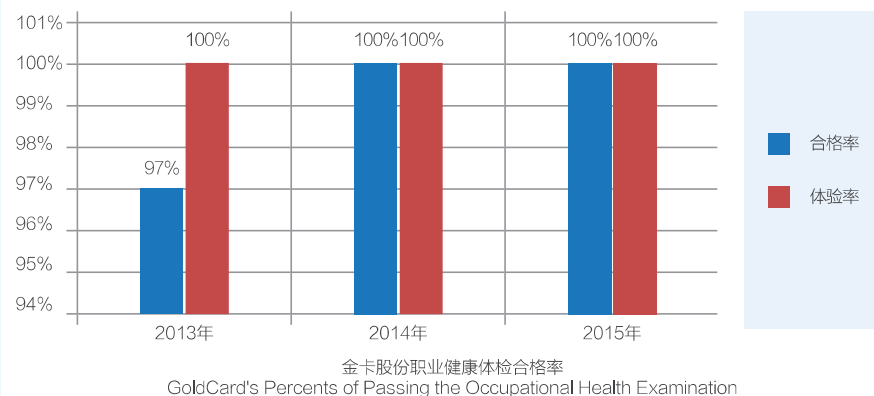
金卡股份始终注重加强人文关怀，平衡员工工作生活，帮扶困难员工，关爱女性员工，通过开展定期体检、职业健康培训及各类员工文体活动，积极营造和谐向上的企业文化氛围。

GoldCard has attached great importance to employees' physical and mental health, actively implemented occupational safety protection, and conducted rich and colorful recreational and sports activities to provide them with a comfortable public rest environment.

1. 员工职业安全健康防护

Employees' occupational safety protection

金卡股份重视为员工打造安全健康的工作环境，帮助员工正确认识并熟悉工作环境中的危险源，提供足量的劳动保护用品，预防职业病危害，保障员工身体健康。2015年公司开展各类安全生产及职业健康培训1710小时，覆盖人数283人，公司职业病发病率为零。



新风设备保证室内空气质量



年度体检咨询



案例：组织员工推拿按摩

Case: provide massage series for staff

金卡股份始终坚持以人为本的原则，倡导员工快乐工作，健康生活。定期为员工开展肩颈以及全身的推拿按摩服务，舒展员工的身体，放松员工的心情。





案例：倡导员工运动文化 Case: advocate staff excise culture

金卡股份倡导运动文化，2015年，公司组织为期3个月的日行万步计划。该计划不仅增强了员工体魄，更为低碳出行添一份力。



金卡联手启动网络万步计划，为金卡人发福利！
步行计划是一个简单、有趣、有效、持续并且有社会责任感的计划，旨在为金卡员工建立健康的运动习惯！
四年：每天只需微小改变，就能收获长久健康！
为融合步行计划，金卡为每位员工定制专属手环，参加计划的童鞋们只需佩戴手环每天运动10000步，养成健康运动习惯即可！



社会责任：个人健康（每走一步）与公益事业相结合，创造更有趣，更易参与的方式。许多金卡人都已经抛弃开车，低碳出行，坚持环保，走路骑车上下班，让行走奔跑的每一步，为自己的健康努力，也为社会责任做出贡献！

2. 丰富多彩的文体活动

Rich and colorful recreational and sports activities

为丰富员工的业余生活，增强凝聚力，金卡股份成立了包括太极社、乒乓球社、篮球社和羽毛球社等在内的各类员工社团，开展多样的文体和体育活动；与周边社区定期举行篮球比赛，增进联系和情感交流；为员工安排每年一次的旅游，倡导员工劳逸结合。

In order to diversify employees' spare-time activities and strengthen their cohesiveness, the company has founded various employee clubs to enrich their spare-time activities. In addition, the company will also arrange a tour every year so as to help employees to alternate work with rest and recreation and keep sound in body and in mind.



3. 员工援助与关怀 Aid and care for employees

公司鼓励员工个人发展，提倡员工关怀。2015年，公司为有需要的员工提供免费的进修学习贷款共计4万元，发放各类员工关怀金5万元。

公司员工援助及流失率情况
Comparison of the Company's Aid Amounts and Staff Turnover Rates

	2013年/Year	2014年/Year	2015年/Year
关怀金额（万元） Hospitalization caring fund offered (yuan)	1.9	6.5	5.0
员工流失率（%） Staff turnover rate (%)	3.9	4.0	3.1



案例：金卡股份开展关怀准妈妈活动 Case: Goldcard carried out care for mother-to-be activity

2015年4月，金卡股份人力资源中心为公司全体准妈妈精心准备了一份专属于她们的徽章，呼吁大家为准妈妈提供多一点的关爱和帮助。有了显眼的徽章做标识，金卡的各位准妈妈开始不断遇上暖暖的喜悦。



绿色金卡环保低碳

GREEN GOLDCARD, ENVIRONMENTAL FRIENDLY & LOW CARBON

社会责任重点议题： Key issues of social responsibilities

- 加强绿色管理 / enhance green management
- 推进绿色生产与应用 / boost green production and application
- 倡导绿色行动 / advocate green action

加强绿色管理 enhance green management

金卡股份注重公司的健康可持续发展，注重绿色管理体系建设，遵循环境与职业健康安全管理体系（ISO14000与ISO18000）的各项要求，认真落实公司《能源管理制度》、《用水用电管理制度》、《废弃物处理管理规定》等各项规章制度，将绿色环保理念贯穿设计、生产、应用等运营的全过程，深入探索绿色管理新模式，打造全产业链绿色管理，树立低碳环保的金卡品牌形象，提升公司的社会影响力。



案例：金卡股份成功加入中国绿色公司联盟 Case: Goldcard join China green corporation alliance

2015年4月，金卡股份公司成功加入中国绿色公司联盟。中国绿色公司联盟（简称“绿盟”）由中国企业家俱乐部发起，致力于推动联盟企业建立并保持可持续商业竞争力的价值分享平台。金卡股份希望借助“绿盟”的平台优势，推进同其他联盟企业的绿色管理交流合作，建立考察与对标机制，学习优秀企业经验，积极提升金卡股份绿色管理水平，进而推动金卡股份可持续竞争力的提升。



推进绿色生产与应用

Boost green production and application

金卡股份注重在产品的设计过程中突出节能减排、绿色低碳等环保理念，在产品生产过程中使用环保原材料，减少资源能源消耗，尽可能使产品具有重复使用性能和循环再生性能；通过引用新设备，持续推动节能减排，减少废物排放，提高能源利用率。2015年，公司环保总投资12.70万元，同比增长33%。单位产值能耗0.12%，单位产值水耗0.15%，能耗水耗均处较低水平。



案例：减少纸箱使用，增加回收利用率 Case: reduce carton box use, increase recycle use ratio

金卡股份将原壳体（线路板）包装纸箱更改为铁箱（防静电物料箱），以减少纸箱的使用，增加回收利用率。



案例：保护环境回收利用发泡剂 Case: protect environment by recycling vesicant

金卡股份通过回收利用供应商打包用的发泡剂，在节省前发泡剂所产生的单台重量约0.665KG，单台价值约18.24元；回收利用后单台重量约0.555KG，单台价值约15.17元，平均每台节省约3.07元，节省重量0.11KG。



案例：引入新设备，践行节能降耗 Case: introduce new equipment, fulfill energy saving

引进瑞典GHS VSD+系列变速驱动油润滑螺杆式真空泵，替代原来水环式真空泵，电能消耗降低70%，年节约电能80000千瓦时，节约用水100吨，降低噪音10分贝；

更换高配房2500KVA变压器为1260KVA，年减少电能损耗50000千瓦时；

更换仓库普通日光灯为防爆LED日光灯，年节约电能5000千瓦时。

倡导绿色行动 advocate green action

1.推动绿色采购 promote green purchase

金卡股份在合作共赢、共同发展的经营理念指导下，积极引导供应商履行社会责任，要求供应商签署《供应商行为准则》，通过对供应商进行社会责任辅导，积极推动绿色采购。截至2015年底，公司共有合格供应商128家。



金卡股份《供应商行为准则》 Goldcard <supplier code of conduct>

在效能相同或相似的条件下，优先选择具有环保资质的供应商，采购具有良好环保性能或者采用再生材料的产品。

建立绿色采购认证管理体系，对采购的产品进行绿色认证。

推动和促进上游供应链产品或服务的绿色化。如金卡股份要求供应商对外包装进行更改，由原有的纸箱包装变成不锈钢铁框，减少了资料的浪费实现了可循环利用。

不采购违反环保法律法规企业的产品和服务

不采购国家明令淘汰的落后产品以及以落后生产能力和落后工艺装备生产的产品

不采购国家禁止使用的有毒有害物质。

2.践行绿色办公 fulfill green office

金卡股份加强环保办公理念宣传，大力推进绿色办公。完善电子政务，开展节电、节耗、垃圾分类等系列措施，努力减少办公对环境的影响。

办公建筑	办公室新区域装修全部使用环保材料
节电行动	对办公室饮用水工作日自动开关设置；办公区采用LED节能灯具照明
垃圾分类	对可回收的办公纸箱和不可回收的办公垃圾以及有毒有害垃圾分类处置
节约耗材	推行无纸化办公，通过OA系统进行审批、通知等日常办公活动
科学出行	为各地办事处安装视频系统，推进视频会议，减少公务出行

携手担当企业公民

UNDERTAKE ENTERPRISE CITIZEN HAND BY HAND

社会责任重点议题： Key issues of social responsibilities

- ◎ 依法诚信经营 / operating with integrity according to law
- ◎ 伙伴合作共赢 / partner win-win cooperation
- ◎ 热心社会公益 / enthusiastic to social benefit

依法诚信经营 operating with integrity according to law

1.合规管理 compliance management

金卡股份严格遵守国家法律法规，坚持依法纳税和合规运营；不断完善公司内部治理结构，加强公司全面风险管理，推动法律工作与公司运营管理相融合，保障企业健康发展。

2.诚信经营 operation with integrity

金卡股份始终倡导诚信经营和公平竞争，建立企业信用机制确保将诚信理念融入日常运营，自觉维护公平的市场竞争环境与秩序，反对市场垄断等不正当竞争行为，遵守行业规范和商业道德，信守商业承诺，致力做社会的好企业和好公民。

伙伴合作共赢 partner win-win cooperation

1.共创战略合作伙伴关系 co-create strategy cooperation partnership

金卡股份注重对外战略合作，不断加大合作力度，扩展合作区域。2015年，公司先后与江西三川水表股份有限公司、浙江泰隆商业银行、长春燃气股份有限公司、杭州瑞德设计有限公司签订了战略合作框架协议，建立长期战略合作伙伴关系，寻求全方位及多元化的深度合作，为实现产业自主转型升级和社会共享价值创造了有利条件。



案例：金卡股份与长春燃气签订战略合作协议

Case: Goldcard sigh strategy cooperation agreement with CC gas.

2015年8月，公司与长春燃气股份有限公司（股票代码：600333）签订了《战略合作框架协议》。双方本着优势互补、资源共享的原则，建立长期战略合作伙伴关系。为积极响应国家“互联网+”的战略，双方将共同开展推行智慧燃气升级项目，共享用户燃气数据，并对用户数据进行二次商业价值（包括互联网金融在内的）的挖掘。此次战略合作协议的签订，有利于双方共同研究开发新的商业模式，实现产业自主转型升级，实现最终利益共享。

2. 打造责任价值链

Forge responsible value chain

金卡股份坚持责任采购的方针政策，对采购过程进行严格控制，对新引进供应商进行全面的资质审查、现场审核、样品验证等流程管理。通过与供应链企业开展双向交流学习技术和管理经验，深化供应链战略合作，加强集中采购，以积极担当社会责任为目标，打造责任价值链。

热心社会公益

enthusiastic to social benefit

金卡股份自成立以来，一直怀抱感恩之心反哺社会，不断推动社区发展和进步，热心参与社会公益事业，做到财富取之于社会，用之于社会，积极为构建和谐社区和幸福家园贡献力量。2015年，公司捐赠金额105.5万元。

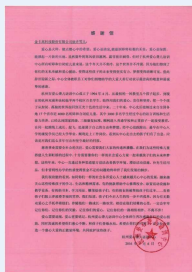
Since establishment, Goldcard embraces heart to re-feeding society, continues promote community development and progress, enthusiastic to social public welfare. In 2015, Goldcard donated amount RMB1.05 million.



案例：金卡志愿者关爱聋儿送祝福

Case: Goldcard volunteer cares deaf children with blessing

2015年9月20日，金卡股份志愿者携手杭州星期八服务队，共赴杭州爱心聋儿语言训练学校，为24位有听觉语言障碍的小朋友送去祝福，与小朋友们一起做活动，并给老师和同学提前送上中秋礼物。通过此次活动的，金卡志愿者呼吁更多金卡人参与志愿者活动，与金卡一起奉献社会，让世界更温暖。



展望2016 / OUTLOOK

2016年，是我国“十三五”规划的开局之年，也是金卡股份实现转型发展的关键一年。虽然国际经济形势仍处于调整期，但在我国“互联网+”、“一带一路”、“中国制造2025”等一系列国家政策和战略的指引下，金卡股份将更加坚定的走创新发展之路，继续贯彻可持续发展理念，利用管理创新、技术专长，推进社会与产业发展相互融合，推动社会的协调可持续发展。

2016年，我们坚持“发展是硬道理”的核心思想，继续秉承成就客户、变革创新、激情奋斗的核心价值观，不断提高产品质量和经济效益。

公司将从重数量的销售模式转变为重效益的销售模式，积极推广物联网智慧燃气解决方案。坚定落实“走出去”战略，深耕海外市场，努力将海外市场打造成为推动公司业绩发展的新引擎。全面推进预算管理，以精细化管理降低运营成本，提升运营效率，帮助客户提升价值，为投资者提供更高回报。

2016年，我们重点弥补质量、研发、管理的短板，优化流程、重塑机制，努力练好内功。

强力推行IPD体系建设、加强人力资源管理水平，要给予真正有才能的人更大的发挥空间和更快速的上升渠道，讲究能者居先，不谈资历。并将进一步加强人才引进，创新激励机制，打造以“奋斗者”为本的企业文化。

2016年，面对复杂的经济环境，我们将重点防范投资、经营、质量三大风险环节。重点加强投资项目的管控，提升投资收益率；建设客户与应收账款管理体系，降低回款风险，提升经营质量；完善公司质量体系，从设计开始，严把质量关，防范重大质量事故；提升质量问题响应速度与效率，对质量事故建立追责机制，以高品质的产品与服务，不断提升客户满意度和品牌美誉度。

金卡这只小船，正在从长江快速航向大海，我们如何能适应大海波澜壮阔的气候，面对全球化的时代和市场、全球化的竞争与挑战，把金卡打造成一艘畅游在公用事业海域的航空母舰。这是我们的目标、任务，也是挑战！

2016 is the first year of "shisan wu" national plan. It is also an important year for Goldcard to transform. Although the global economy is still in the phase of adjustment, Goldcard will unswervingly stick to innovation development road under the background of national strategies of "Internet +", "The Belt & Road Initiatives" and "Made-in-China 2025" etc. Goldcard will carry out the philosophy of sustainable development, take advantage of management innovation, technology know-how to boost social harmony sustainable development.

In 2016, We will stick to "Development is true principle", take values of delight customer, transform innovation and fight with passion to continues to improve product quality and economic benefit.

Goldcard will change business mode from more sales quantity to more benefit. Taking initiatives to promote IOT smart gas solution. Besides, we will firmly make practice of "go abroad" strategy to tap into global market with intention to make overseas market become our new development engine. Goldcard will also introduce budget management to increase customer value and provide higher return for investor by reducing operation cost and improving operation efficiency.

In 2016, We will focus on make up short stab of quality, R&D, management and increase inner strength by optimizing work flow and reform mechanism.

Goldcard will introduce IPD program and enhance human resource management level to give talent more room and rapid channel to get promotion and development. Capability first, qualification second. Goldcard will reinforce talent introduction, innovation incentive and forge "fighter based" corporate culture.

In 2016, facing complex economic situation, we will emphasis on preventing risk of investment, operation and quality. Emphasis on control of investment to increase investment return. Establishment accounts receivable management system to reduce payment collection risk and increase operation quality. Perfection on company quality system to prevent significant quality accident by control the quality through the beginning of design. This is, in turn, continuously elevate customer satisfaction and brand reputation.

Goldcard is like a boat and rapidly ship from river towards the seas. How can we face stormy waters and globalization era? Taking initiatives to involve in global competition and transform Goldcard into a mother ship in utility sea. This is our goal, mission and challenge.

全球报告倡议组织（GRI）指标索引

总体信息标准披露

战略与分析

指标排序	指标内容	索引位置
G4-1	机构最高决策者的声明	P1-2
G4-2	主要影响、风险及机遇的描述	P1-2

机构概况

指标排序	指标内容	索引位置
G4-3	机构名称	P5
G4-4	主要品牌、产品和服务	P5、P25-28
G4-5	机构总部的位置	P5
G4-6	机构在多少个国家运营，在哪些国家有主要业务，或哪些国家与报告所述的可持续发展主题特别相关	P13-14
G4-7	所有权的性质和法律形式	P5
G4-8	机构所服务的市场（包括地区细分、所服务的行业、客户/受益者的类型）	P5
G4-9	机构的规模，包括员工人数、运营地点数量、净销售额或净收入、按债务和权益细分的总市值、所提供的产品或服务数量	P4-5
G4-10	按雇佣合同和性别划分的员工总人数	P4
	按雇佣类型和性别划分的固定员工总人数	P4
	按正式员工、非正式员工和性别划分的员工总数	P4
	按地区和性别划分的员工总数	P4
	机构的工作是否有一大部分由法律上认定为自雇的人员承担，或由非员工及非正式员工的个人（包括承包商的员工及非正式员工）承担	未采用
G4-11	雇佣人数的重大变化	P4
	集体谈判协议涵盖的员工人数百分比	P4
G4-12	描述机构的供应链情况	P44-41
G4-13	报告期内，机构规模、结构、所有权或供应链的重要变化	P5-6
G4-14	机构是否及如何按预警方针及原则行事	P6-8
G4-15	机构参与或支持的外界发起的经济、环境、社会公约、原则或其他倡议	P9
G4-16	机构加入的协会（行业协会）和全国或国际性倡议机构，并且在治理机构占有席位、参与项目或委员会、除定期缴纳会费外，提供大额资助、视成员资格具有战略意义	P9

确定的实质性方面与边界

指标排序	指标内容	索引位置
G4-17	列出机构的合并财务报表或同等文件中包括的所有实体	P4
	说明在合并财务报表或同等文件包括的任何实体中，是否有未纳入可持续发展报告的实体	未采用
G4-18	说明界定报告内容和方面边界的过程	II
	说明机构如何应用“界定报告内容的报告原则”	II
G4-19	列出在界定报告内容的过程中认定的所有实质性方面	P13、15、21、25、29、37、40
G4-20	对于每个实质性方面，说明机构内方面的边界	II
G4-21	对于每个实质性方面，说明机构外方面的边界	II
G4-22	指明重订前期报告所载信息的影响，以及重订原因	II
G4-23	说明范围、方面边界及此前报告期间的的重大变动	II

利益相关方参与

指标排序	指标内容	索引位置
G4-24	机构的利益相关方列表	P10
G4-25	就所选定的利益相关方，说明识别和选择的根据	P10
G4-26	利益相关方参与的方法，包括按不同的利益相关方类型及组别的参与频率，并指明是否有任何参与是专为编制报告而进行	P10
G4-27	利益相关方参与的过程中提出的关键主题及顾虑，以及机构回应的方式，包括以报告回应。说明提出了每个关键主题及顾虑的利益相关方组别	P10

报告概况

指标排序	指标内容	索引位置
G4-28	所提供信息的报告期（如财务年度或日历年度）	II
G4-29	上一份报告的日期（如有）	II
G4-30	报告周期（如每年一次、两年一次）	II
G4-31	关于报告或报告内容的联络人	III
G4-32	说明机构选择的“符合”方案（核心或全面）	未采用
	说明针对所选方案的GRI内容索引	P43
G4-33	如报告经过外部鉴证，引述外部鉴证报告。GRI建议进行外部鉴证，但并非成为“符合”本指南的要求	未采用
	机构为报告寻求外部鉴证的政策和目前的做法	未采用
	如未在可持续发展报告附带的鉴证报告中列出，则需说明已提供的任何外部鉴证的范围及根据	未采用

报告概况		
指标排序	指标内容	索引位置
G4-33	说明报告机构与鉴证服务方之间的关系	未采用
	说明最高治理机构或高级管理人员是否参与为可持续发展报告寻求鉴证	未采用
治理		
指标排序	指标内容	索引位置
G4-34	机构的治理架构, 包括最高治理机构下的各个委员会。说明负责经济、环境、社会影响决策的委员会	P8
G4-35	说明从最高治理机构授权高级管理人员和其他员工管理经济、环境和社会议题的过程	P9-10
G4-36	机构是否任命了行政层级的高管负责经济、环境和社会议题, 他们是否直接向最高治理机构汇报	P8-9
G4-37	利益相关方和最高治理机构就经济、环境和社会议题磋商的过程。如果授权磋商, 说明授权的对象和向最高治理机构的反馈过程	P10
G4-38	报告最高管理机构与其委员会的组成	P8
G4-39	最高治理机构的主席是否兼任行政职位(如有, 说明其在机构管理层的职能及如此安排的原因)	P8
G4-40	最高治理机构及其委员会的提名和甄选过程, 及用于提名和甄选最高治理机构成员的条件	未采用
G4-41	最高治理机构确保避免和控制利益冲突的程序, 是否向利益相关方披露利益冲突	未采用
G4-42	在制定、批准、更新与经济、环境、社会影响有关的宗旨、价值观或使命、战略、政策与目标方面, 最高治理机构和高级管理人员的角色	P7-8
G4-43	为加强最高治理机构对于经济、环境和社会主题的集体认识而采取的措施	P9-10
G4-44	评估最高治理机构管理经济、环境和社会议题绩效的流程。此等评估是否独立进行, 频率如何。此等评估是否为自我评估	未采用
	对于最高治理机构管理经济、环境和社会议题的绩效评估的应对措施, 至少应包括在成员组成和组织管理方面的改变	P8-9
G4-45	在识别和管理经济、环境和社会的影响、风险和机遇方面, 最高治理机构的角色。包括最高治理机构在实施尽职调查方面的角色	P6、P8-9
	是否使用利益相关方咨询, 以支持最高治理机构对经济、环境和社会的影响、风险和机遇的识别和管理	P10
G4-46	在评估有关经济、环境和社会议题的风险管理流程的效果方面, 最高治理机构的角色	未采用
G4-47	最高治理机构评估经济、环境和社会的影响、风险和机遇的频率	未采用
G4-48	正式审阅和批准机构可持续发展报告并确保已涵盖所有实质性方面的最高委员会或职位	未采用

G4-49	说明与最高治理机构沟通重要关切问题的流程	P8
G4-50	说明向最高治理机构沟通的重要关切问题的性质和总数, 以及采取的处理和解决机制	P8-9
G4-51	说明最高治理机构和高级管理人员的薪酬政策	未采用
	说明薪酬政策中的绩效标准如何与最高治理机构和高级管理人员的经济、环境和社会目标相关联	未采用
G4-52	说明决定薪酬的过程。说明是否有薪酬顾问参与薪酬的决定, 他们是否独立于管理层。说明薪酬顾问与机构之间是否存在任何其他关系	未采用
G4-53	说明如何征询并考虑利益相关方对于薪酬的意见, 包括对薪酬政策和提案投票的结果, 如适用	未采用
G4-54	在机构具有重要业务运营的每个国家, 薪酬最高个人的年度总收入与机构在该国其他所有员工(不包括该薪酬最高的个人)平均年度总收入的比率	未采用
G4-55	在机构具有重要业务运营的每个国家, 薪酬最高个人的年度总收入增幅与机构在该国其他所有员工(不包括该薪酬最高的个人)平均年度总收入增幅的比率	未采用
G4-56	说明机构的价值观、原则、标准和行为规范, 如行为准则和道德准则	P6
G4-57	寻求道德与合法行为建议的内外机制, 以及与机构诚信有关的事务, 如帮助热线或建议热线	P8、P10
G4-58	举报不道德或不法行为的内外机制, 以及与机构诚信有关的事务, 如通过直线管理者逐级上报、举报机制或热线	P8

经济

指标排序	指标内容	索引位置
G4-EC1	机构产生和分配的直接经济价值	P13
G4-EC2	气候变化对机构活动产生的财务影响及其风险、机遇	P13
G4-EC3	机构固定收益型养老金所需资金的覆盖程度	未采用
G4-EC4	政府给予的财务补贴	不适用
G4-EC5	不同性别的工资起薪水平与机构重要运营地点当地的最低工资水平的比率	未采用
G4-EC6	机构在重要运营地点聘用的当地高层管理人员所占比例	未采用
G4-EC7	开展基础设施投资与支持性服务的情况及其影响	P13-14
G4-EC8	重要间接经济影响, 包括影响的程度	P13-14
G4-EC9	在重要运营地点, 向当地供应商采购支出的比例	未采用

环境

指标排序	指标内容	索引位置
G4-EN1	所用物料的重量或体积	未采用
G4-EN2	采用经循环再造物料的百分比	P38

环境		
指标排序	指标内容	索引位置
G4-EN3	机构内部的能源消耗量	P39
G4-EN4	机构外部的能源消耗量	P38
G4-EN5	能源强度	P38-39
G4-EN6	减少的能源消耗量	P38
G4-EN7	产品和服务所需能源的降低	P38-39
G4-EN8	按源头说明的总耗水量	未采用
G4-EN9	因取水而受重大影响的水源	不适用
G4-EN10	循环及再利用水的百分比及总量	P38
G4-EN11	机构在环境保护区或其他具有重要生物多样性价值的地区或其毗邻地区，拥有、租赁或管理的运营点	不适用
G4-EN12	机构的活动、产品及服务在生物多样性方面，对保护区或其他具有重要生物多样性价值的地区的重大影响	不适用
G4-EN13	受保护或经修复的栖息地	不适用
G4-EN14	按濒危风险水平，说明栖息地受机构运营影响的列入国际自然保护联盟（IUCN）红色名录及国家保护名册的物种总数	不适用
G4-EN15	直接温室气体排放量（范畴一）	未采用
G4-EN16	能源间接温室气体排放量（范畴二）	未采用
G4-EN17	其他间接温室气体排放量（范畴三）	未采用
G4-EN18	温室气体排放强度	未采用
G4-EN19	减少的温室气体排放量	未采用
G4-EN20	臭氧消耗物质（ODS）的排放	未采用
G4-EN21	氮氧化物、硫氧化物和其他主要气体的排放量	未采用
G4-EN22	按水质及排放目的地分类的污水排放总量	未采用
G4-EN23	按类别及处理方法分类的废弃物总重量	未采用
G4-EN24	严重泄露的总次数及总量	未采用
G4-EN25	按照《巴塞尔公约》附录I、II、III、VIII的条款视为有害废弃物经运输、输入、输出或处理的重量，以及运往境外的废弃物中有害废弃物的百分比	不适用
G4-EN26	受机构污水及其他（地表）径流排放严重影响的水体及相关栖息地的位置、面积、保护状态及生物多样性价值	不适用
G4-EN27	降低产品和服务环境影响的程度	P37-39
G4-EN28	按类别说明，回收售出产品及其包装物料的百分比	未采用
G4-EN29	违反环境法律法规被处重大罚款的金额，以及所受非经济处罚的次数	不适用

环境		
指标排序	指标内容	索引位置
G4-EN30	为机构运营而运输产品、其他货物及物料以及员工交通所产生的重大环境影响	P39
G4-EN31	按类别说明总环保支出及投资	P38
G4-EN32	使用环境标准筛选的新供应商的比例	P39
G4-EN33	供应链对环境的重大实际和潜在负面影响，以及采取的措施	P39
G4-EN34	经由正式申诉机制提交、处理和解决的环境影响申诉的数量	不适用
劳工实践和体面工作		
指标排序	指标内容	索引位置
G4-LA1	按年龄组别、性别及地区划分的新进员工和离职员工总数及比例	未采用
G4-LA2	按重要运营地点划分，不提供给临时或兼职员工，只提供给全职员工的福利	未采用
G4-LA3	按性别划分，产假/陪产假后回到工作和保留工作的比例福利	未采用
G4-LA4	有关重大运营变化的最短通知期，包括该通知期是否在集体协议中具体说明	未采用
G4-LA5	由劳资双方组建的职工健康与安全委员会中，能帮助员工监督和评价健康与安全相关项目的员工代表所占的百分比	未采用
G4-LA6	按地区和性别划分的工伤类别、工伤、职业病、误工及缺勤比例，以及和因公死亡人数	未采用
G4-LA7	从事职业病高发职业或高职业病风险职业的工人	未采用
G4-LA8	与工会达成的正式协议中的健康与安全议题	P33-34
G4-LA9	按性别和员工类别划分，每名员工每年接受培训的平均小时数	P32-33
G4-LA10	为加强员工持续就业能力及协助员工管理职业生涯终止的技能管理及终生学习计划	P32
G4-LA11	按性别和员工类别划分，接受定期绩效及职业发展考评的员工的百分比	未采用
G4-LA12	按性别、年龄组别、少数族裔成员及其他多元化指标划分，治理机构成员和各类员工的组成	P29-30
G4-LA13	按员工类别和主要运营地区划分，男女基本薪金和薪酬比率	未采用
G4-LA14	使用劳工实践标准筛选的新供应商所占比例	未采用
G4-LA15	供应链对劳工实践的重大实际和潜在负面影响，以及采取的措施	未采用
G4-LA16	经由正式申诉机制提交、处理和解决的劳工问题申诉的数量	未采用
人权		
指标排序	指标内容	索引位置
G4-HR1	含有人权条款或已进行人权审查的重要投资协议和合约的总数及百分比	P30

人权		
指标排序	指标内容	索引位置
G4-HR2	就经营相关的人权政策及程序, 员工接受培训的总小时数, 以及受培训员工的百分比	P32-33
G4-HR3	歧视事件的总数, 以及机构采取的纠正行动	不适用
G4-HR4	已发现可能违反或严重危及结社自由及集体谈判的运营点或供应商, 以及保障这些权利的行动	不适用
G4-HR5	已发现具有严重使用童工风险的运营点和供应商, 以及有助于有效杜绝使用童工情况的措施	不适用
G4-HR6	已发现具有严重强迫或强制劳动事件风险的运营点和供应商, 以及有助于消除一切形式的强迫或强制劳动的措施	不适用
G4-HR7	安保人员在运营相关的人权政策及程序方面接受培训的百分比	未采用
G4-HR8	涉及侵犯原住民权利的事件总数, 以及机构采取的行动	不适用
G4-HR9	接受人权审查或影响评估的运营点的总数和百分比	不适用
G4-HR10	使用人权标准筛选的新供应商的比例	未采用
G4-HR11	供应链对人权的重大实际和潜在负面影响, 以及采取的措施	不适用
G4-HR12	经由正式申诉机制提交、处理和解决的人权影响申诉的数量	不适用
社区		
指标排序	指标内容	索引位置
G4-SO1	实施了当地社区参与、影响评估和发展计划的运营点比例	P40-41
G4-SO2	对当地社区具有重大实际和潜在负面影响的运营点	P40-41
G4-SO3	已进行腐败风险评估的运营点的总数及百分比, 以及所识别出的重大风险	未采用
G4-SO4	反腐败政策和程序的传达及培训	P40
G4-SO5	确认的腐败事件和采取的行动	未采用
G4-SO6	按国家和接受者/受益者划分的政治性捐赠的总值	不适用
G4-SO7	涉及反竞争行为、反托拉斯和垄断做法的法律诉讼的总数及其结果	未采用
G4-SO8	违反法律法规被处重大罚款的金额, 以及所受非经济处罚的次数	不适用
G4-SO9	使用社会影响标准筛选的新供应商的比例	P41
G4-SO10	供应链对社会的重大实际和潜在负面影响, 以及采取的措施	未采用
G4-SO11	经由正式申诉机制提交、处理和解决的社会影响申诉的数量	不适用

产品责任		
指标排序	指标内容	索引位置
G4-PR1	为改进现状而接受健康与安全影响评估的重要产品和服务类别的百分比	P25-28
G4-PR2	按后果类别说明, 违反有关产品和服务健康与安全影响的法规和自愿性准则(产品和服务处于其生命周期内)的事件总数	未采用
G4-PR3	机构关于产品和服务信息与标识的程序要求的产品及服务信息种类, 以及需要符合这种信息要求的重要产品及服务类别的百分比	P25-28
G4-PR4	按后果类别说明, 违反有关产品和服务信息及标识的法规及自愿性准则的事件总数	未采用
G4-PR5	客户满意度调查结果	P28
G4-PR6	禁售或有争议产品的销售	不适用
G4-PR7	按后果类别划分, 违反有关市场推广(包括广告、推销及赞助)的法规及自愿性准则的事件总数	未采用
G4-PR8	经证实的侵犯客户隐私权及遗失客户资料的投诉总数	未采用
G4-PR9	如有违反提供及使用产品与服务的有关法律法规, 说明相关重大罚款的总金额	不适用



联合国全球契约十项原则对照表

COMPARISON TABLE OF THE 10 PRINCIPLES OF THE UN GLOBAL COMPACT

全球契约十项原则	2015年金卡行动
人权	
原则1：企业应该尊重和维护国际公认的各项人权	金卡股份尊重并维护员工在安全、自由、平等、福利等方面的权利。
原则2：绝不参与任何漠视与践踏人权的行为	金卡股份严格遵守《中华人民共和国劳动法》等各项法律法规，坚持平等雇佣，不断拓展人才发展空间，推进公司民主管理与监督，积极构建舒适的公休环境，切实保障员工合法权益。
劳工标准	
原则3：企业应该维护结社自由，承认劳资集体谈判的权利	金卡股份成立了员工工会组织，搭建了良好的员工沟通渠道，充分听取员工的意见与建议。
原则4：彻底消除各种形式的强制性劳动	金卡股份重视保障员工基本权益，严格禁止使用童工。在进行员工招聘时，本着“双方自愿，双向选择”的原则，不强迫招聘；员工入职后，不强迫劳动；在需要加班的时候，遵循员工自愿的原则，并按规定支付加班工资。公司严格依照相关法律法规规定，与员工签订劳动合同，劳动合同签定率、五险一金缴纳率均达100%。
原则5：消除童工	
原则6：杜绝任何在用工与行业方面的歧视行为	金卡股份始终奉行平等、非歧视的用工政策，保证员工不因种族、性别、年龄等因素受到歧视。公司不断深化产学研合作，积极参与社区公益活动，坚持多途径、多方式地服务所在社区与居民。

全球契约十项原则	2015年金卡行动
环境	
原则7：企业应对环境挑战未雨绸缪	金卡股份高度重视公司的环境绩效，注重管理体系建设，积极推进绿色管理，通过了ISO14001:2004环境管理认证，并制定了环境与职业健康安全管理体系。
原则8：主动增加对环保所承担的责任	为加强能源管理，降低物耗，金卡股份根据国家能源工作方针政策和能源管理标准，结合公司生产和物资消耗实际情况，制定了《能源管理制度》、《用水用电管理制度》，这些制度的实施有效杜绝了浪费现象，提高了能源利用率。
原则9：鼓励无害环境技术的发展与推广	金卡股份注重在产品生产过程中充分考虑环境保护，减少资源能源消耗，关注可持续发展；在产品生产过程中使用更环保的原材料，注意产品安全性，产品成分中不含对人体有害物质，尽可能使产品具有重复使用性能和循环再生性能。在产品成分、结构、性能等设计上融入绿色概念，节约资源能源，减少污染物排放，提高产品质量，降低对环境和人体的负面影响。
反腐败	
原则10：企业应反对各种形式的贪污，包括敲诈、勒索和行贿受贿	金卡股份作为上市公司，严格依照我国各项法律法规及上市公司法律法规要求依法合规运营。公司依法纳税，遵守国家法律法规及政府监管规定。保持稳健的经营发展，构建完善的公司治理结构，不断提升全面风险管理水平。建立专业创造价值的企业经营文化，使企业价值不断增长。

反馈意见表 / Feedback Form

尊敬的读者：您好！

感谢您阅读本报告。我们诚挚地期待您对本报告进行评价，提出宝贵意见，以便我们持续改进社会责任工作，提升履行社会责任工作能力与水平！

选择性问题：（请在相应的位置选择打“√”）

1.您对报告的总体印象是：

☐ 很好 ☐ 较好 ☐ 一般 ☐ 较差 ☐ 很差

2.您认为报告中所披露的社会责任信息质量：

☐ 很高 ☐ 较高 ☐ 一般 ☐ 较低 ☐ 很低

3.您认为报告结构：

☐ 很合理 ☐ 较合理 ☐ 一般 ☐ 较差 ☐ 很差

4.您认为报告版式设计和表现形式：

☐ 很好 ☐ 较好 ☐ 一般 ☐ 较差 ☐ 很差

开放性问题：

请您对《金卡高科技股份有限公司2015年社会责任报告》提出宝贵意见与建议：

您可以将反馈意见邮寄至：

邮寄地址：

浙江省杭州市经济开发区金桥街158号

联系电话：0571-5663 3333